

»یاسا«

لیکدا نه وه

یاسا به کریدان

ژماره

ساله

87

1979



پاریژر

که مال سه عدی



The Lawyer Kamal Saadi

IMOBILE RENTING LAW NO: 87 / 1979 EXPLANATION

رقم الابداع في دار الكتب الوثائق ببغداد « ٤١٧ » لسنة ١٩٩١
مطبعة دار الحكمة للطباعة والنشر / اربيل

پیشکام شہید

• پایہ بلند دکتور عبدالرحمن رحیم عبداللہ وٹہ و ماہر مستن

یہ پیرانہ ی شہ و بخوفی یان کرد بو دانائی بہ ردی

بنا غدی کو لیجی یاسا لہ ہہ و لیر

• تہ و داد و ہدی لہ عہ دالہ تداوہ کو حہ جاجی

کوری یوسفی سہ قہ فی حوکم دہ دات

پیشگی :-

پیش نهوهی نیمه سهر باسی ریکهوتنی به گریندان و مانی
به گریه سهر بو دارای چو لکرنی به گریه دراوه گه ی به پیوستنی
همزانم به گورنی باسی به پیوستنی به تابووری به کانی کومه لانی
گورستان نه عیرووی نویی گوردها بکهم.

کومه لانی گوردهان وه کو گشت کومه لانیکی سهر پووی
هم جیهاته به چمند قوناغیکی جیا جیای کومه لایه تی و تابووری و
راسیاری تی سهر پووی به پیوستنی به تابووری به کانی نیوانیان بهم
په به له گوراندا پوره.

له سهره تا کومه لگای گوردهواری کومه لگایه کی کشتوکالی
پووی به پیوستنی نیوان چینه کانی کومه ل له به پیوستنی نیوان جوتیار به
دهر به گه وه تی نه پهر پووی به لام دورا به دوا به نه هیشتی
دهر به گایه تی و بایه خ دانی دهره ت به پیشه سازی و نه خشت دانانی
پهره پیدانی تابووری له وولاتدا و زیادبوونی زمارمی دانشتوانی
شاره کان به هووی زیادبوونی سروشتی بهوه پان به هووی کوچ
کردنی جوتیاران له لادی کانه وه بوی له بهر چهند هویه که ههره
دیاره که یان پیشکوهوتنی کهرته کانی تابووری نیشتمانی و
گوران کانی کومه لایه تی به سهره رای خراب بوونی باری جوتیاران
له لادی دا وه ههره ها ههول و ته قه لادان بو وده ست هینانی نهو

كارو قازانسجەي كە لە شاردا ھەيە وە ئارەزووي خەلك لە
نيشتەجئي بوون لەناو خانوو پەرهەي نوئي و ئارەزووي سەر بەخويي
ھەموو خەيزانيك لە خانويكي سەر بەخودا، ئەمانە بوونە ھوي
كەمي خانوو - بەرھەو وای لي ھات زۆر بەرھەمەت خانووي كرتي
بە كرتي پەكي گونجاو دەستگير بيبێت لە بەر پەنا بردني خواو نەكانيان
بۆ بەرز كردنەوھي كرتي كانيان و بەھەل زانينيان بۆ ئەم بارەو بۆ
وە دەست ھيناني داھاتيكی زۆر، بۆيە كرتي خانوو پەره
بەجۆريكي وا بەرز بۆوھ كە پيوستتي بە دەست تيۆەرداني دەولەت
ھەببێت ھەر بۆيەش چەند ياسا پەكي تايبەتي بۆ پريگخستني
ريگەوتني بە كرتي دان دەرچوون كە دووا ياسا ياساي بە كرتداني
ژمارە ۸۷ي سالي ۱۹۷۹ يە كە ئيمە مەبەستمانە لي ي بتۆژينەوھ.

« بەشى يەكەم »

(مۆيەكانى چۆلكەردن)

هۆیه کانی چۆلکردن به شیوه به کی گشتی :

هۆیه کانی چۆلکردن له یاسای زاس ٨١ ی سالی ١٩٧٩ له ماددهی (١٧) دا به شیوه به کی دیاری کراو و گمارو دراو هاتوووه .
ئهمهش ئهوه دهگهیه نیت که هۆیه کانی چۆلکردن له سیستمی گشتی بهو مافی به کیری دهر له داوای چۆلکردنی مولکه به کیری دراوه که ی بهو هۆیانه به ستراره و تهووه نا نیت له گه ل کیری گرتنه له سهر چۆلکردن له کانی سهرمه ل دانی هۆیه کی تر یی لهو

هۆیانه ی له ماددهی (١٧) دا هاتوون ریک بکهوت ، وه ئه گهر ریکیش کهوت ، ئهوا ئه و مه رجه به تال ده نیت و ریکه و قته که وهک خوی ده مینیشه وه . چونکه مه به ستی یاسا دانهر (المشرع) له دهره یسانی ئهم یاسایه به گشتی و دیارکردن و گمارو دانی ئه و هۆیانه له ماددهی (١٧) دا به تایه متی پاراستنی کیری گرتنه به له زولم و زور داری به کیری دهر له کاتی که دا به کیری دهر و ده سه لاتیکی به و فراوان و زو زدی به یی ی یاسای شارستانی (القانون المدني) و رییازی یاسایی ریکه و تن یاسای ریکه و تهووه کانه هه بو و به ئام به دهر چوونی ئهم یاسایه ، ئهم رییازه یاسایی به له بواری ریکه و تنی به کردانی ئهم نه گوێزمواته ی تیایدا هاتوون^(١) له که لک کهوت

(لقى يه كهه)

تهوهويانهي سهرينچي گردني گري گرتنه له لهركي سهرشاني
سهرچاوه كه به تي .

برگه کاني (ا، ب، ج، د، هـ) له ماددهي (۱۷) له ياسا،
چاره سهری تهه هويانهي کردووه که سهرچاوه کهي دريني گردني
گري گرتنه له لهركي سهرشاني وه تهه هويانهي گشتيان له
ريگاي جهوازمه، هاتوون واته ههرچنه له گري دهر له کاتي
بووني هويانهي تهه هويانهي له برگه کاني سهرهوه له ياسا باس
کراون مافي داواي چولگردي نه گويزهوه کهي دراوه تي به لام
زوري لي تاگريت و سهرهسته لهره ي داواي چولگردي بو دادگه
بهريکاتهوه يان نه ي کاتهوه . و نه گهر داواي بهريکاتهوه تهوا مافي
خوي بهريديني که ياسا پري به خشيوه .

ئەمدى شايەنق باسە بەكرى دەرىزى غەدە لىككەن بۇرقى ھۆيەك يان
زىياتر لى ھۆيەك لىد ھۆيەكەن تاروار داراى چۆلگەردن بۇ دادىگ
بەرزىكەنەدە جا ئەگەر داواكەن لى ھۆيەك يان زىياتر لى ھۆيەك بىيات
ناو بۇ دادىگە روون بۆرە كە بەككەن لى ھۆيەكەن لى بە ئەوا دەيىت پروايتە
ھۆيەكەن تر كە داواكار (المدعى) پىشتى پىستوۋ بۇ بەرزىكەنەدە
داواكەن رە لىككەن بۇرقى دا پىيارەكەن لى ھۆيەك بىيات بىت .
لەو ھۆيەكەن ش ئەمانەن خوارەوون :-

۱- ئەدانى ئىكرى

۲- بەكرى دىنەوۋە وازلى ھىنانو نىشتە جىكرەن

بى لەوانەن لى ماددەن (۱۳) لى ياسادا ھاتوون

۳- گەيانلىق زىيانكى گەرە يان گۆرۈنۈش جەۋھەرى مولىكە بەكرى
گىراۋەكە .

۴- بەكارھىنانى مولىكە بەكرى گىراۋەكە بەيچەۋانەن مەبەستە
دىارىكراۋەكەن ناو رىكەۋتەكە .

له خواره و عینه که به که ندم جوانه ی سهره و به در پی شرح ده که م و
 به گزیده ی توانا به نمونه پرونیان ده که م و و تو ندم به به دست نشانی
 هندیك له میده به بامانی به کافی پر باره کافی دادگ کافی تی به لچونه و
 (استاف) ده که م.

یه که م : کری نه دان

پیش نه و ی بامی نه دانی کری به که م ، پر سیار تک خوی ده چه سینی
 نه ویش نه میده ، کری جیه ؟
 بو ره لانی ندم پر سیاره ده توانین بلین کری نه و به رامبه ره به که ده ی
 کری نگرنه له بری سوود و هر گتی له هر که به کری گراوه که بداته به کری نه و .
 به پی به کری به یه کیك له پروکته سهره کیه کافی رینکه وتی به کیدان
 داده نری ، دهی کری محاله پرونی رینکه وتی به کری دان ره چاو بکه بین
 چونکه قدر لگی کری نگرنه به رحلی التوام المستاجر
 له به رنه و کری نه دان له کابی دیار یکر لری خویدا مانی داوای چوا کردن
 به به کری نه و ده به خشی

له مادده ی (۱۷) له هر گتی (۱۸) بومان ددره که وی نه گهر کری نگرنه
 داوای هشت رقی له هر وری لگا داو کرده و به بدای کری نه گزیده و (عفار)

به کړی گټوره کړی به به کړی دور نه دا نهوا به کړی دور (الموج) مای داوای
پې چا کړی هیه . وه دروه ها دانای کړی که کم له دانه ی کای
عهدل سرینچی یاسای پک ده هیئت و هه مان مای دداته به کړی دور .
دروم : به کړیدانه وه وازلیه پتان و نیسته چا کړی نی له وانه ی له مادده ی
(۱۳) له یاسادا هاتون :- به کړیدانه وه چي به ؟
به کړیدانه وه ریکه و نیکه به کیک ده ی بسنی که نه نیا مای که مینه ی
(الحق الشخصی) له مولکه به کړی گټوره که دا هیه و به پې به وه ریگای
پې ده دریت که که لک له مولکه به کړی گټوره که بو ماره ی که
دیاری کړاو وهر بگرت .

به کړی دانه وه نه وه ده که به پیت که کړی گټه که له زوره وه ی پې پری
به کړی دور مولکه به کړی گټوره که هه سوی یان به شکی به کړی بداته وه .
وازیه پتان له به کړی دان ، کرده وه ی که له لایه ن کړی گټه وه . به پې به وه
واز له که لکی مولکه به کړی گټوره که بو خه لکی تر دینی . له وازلی هیانی
به کړی دان دا تاساره کانی حواله یان فروشتن له نیوان هه ردو و لایه نیلا
دیت دی ، که کړی گټه ی وه نه و واز بولی هیان له به کړیدانه که ن وه
به پوهندی نیوانیان په پوهندی فروشیار به کړی گټه به له کانی پوهنی رخ
به زامبه ر (له پری) وازلی هیان که دا .

نه وه ی شابه نی باسه یاسا کانی پیشو ریختایان به کړی گټه دابو بو

وازلی هیتان یان به کریډانه وهی مولکه به کریډاوه که به مهرچی
 وه ده ست هیتانی ره زامه ندی به کریډه ر . به لام یاسای به کریډانی ژماره
 (۸۷) ی سالی ۱۹۷۹ له ماده ی (۱۷) له پرگه (۱) دا وازلی هیتان و
 به کریډانه وهی به یه کجاری قه ده غه کړدوه . جا پویه هدرکاتیک کریډه
 هلسی به وازلی هیتان یان به کریډانه وهی به شیک یان هه موو
 به کریډاوه که ته را پو به کریډه ر هه یه به پنی پرگه ی (ب) له ماده ی
 (۱۷) له یاسای ناوبراو دواوی چولکردنی نه گوزره وه که بکات .

ته وهی شایه نی باسه ژن هیتانی مثاله کانی کریډه رته یان شووکردنی
 کچه کانی دواوی ریځه وتی به کریډانه که و مانه وه یان له ناو خانووه
 به کریډاوه که دا مانای ته وه ناگه به نی که کریډه رته به شیک ی خانووه که ی
 پویان وازلی هیتایت یان به کریډی دایته وه پیان . لیره دا ته مانه به حوکمی
 یه ک خیزان له قه له م ده درین مادام ته م مثالان ی له سهره تایی ریځه وتنه که
 له گه لیدا دانیشتیوو ن نه ک دواوی ریځه وتنه که وه سه لاندنی به رواری
 دانیشتنی مثاله کان ده که وینه ته ستوی کریډه رته . وه هه روه ها ته و تافره ته ی
 که به یوه ژنی ماوه ته وه و برا زوگورنی به که ی هیتاوه ته وه لای خوی و
 به یه که وه له خانووه به کریډاوه که داده نیشن مانای به کریډانه وه
 ناگه یه نیت چونکه دانیشتنی تافره تیکی وا به ته نیایی له خانویک دا شتیکی
 جوان فی به .

سیئه م : گه باندنی زیانیکی گه وره یان گورینیکی جه وهه ری مولکه
به کریگیراوه که :-

به پنی برگه کانی (ج ۵) له مادهی (۱۷) دا به کری دهر بوی عه به
داوای چولکردنی نه گوریزه وه به کری دراوه که ی له کریگرته ی تاره حات
بکات بو پاراستنی مولکه که ی نه گه رهاتوو کریگرته که زیانیکی گه وره ی به
نه نفعه منی به به کری گیراوه که گه باندنه چونکه به کریگیراوه که (المأجور)
نه مانه ته به ده منی کری گرته وه .

چواره م : به کارهینانی مولکه به کری گیراوه که به پنجهوانه ی مه به سه دیاری
کراوه که ی ناو رینکه وتنه که :-

هیچ گومانی نیانی به که مه به منی کریگرته له رینکه وتنی به کری دان
وه ده ست هینانی که لکی به کریگیراوه که به . به لام مانی وه ده ست هینانی
که لکی نه گوریزه وه به کریگیراوه که ی منور نی به به پنی تاره زووی
کریگرته به لکو به ستراره ته وه به به کارهینانی به کریگیراوه که به پنی
رینکه وتنه که یان به پنی داب ونه رینی کومه ل (هورف) .

جا نه گه رهاتوو کریگرته که نه گوریزه به کری دراوه که ی به پنجهوانه ی مه به سه
دیاری کراوه که ی ناو رینکه وتنه که به کارهینا نهوا بو به کری دهر هه به له بهر
نهو هویه داوای چولکردنی به کری دراوه که ی بکات و پرگی (ه) له
مادهی (۱۷) له یاسای ناوبراوه .

له وەى شایەى پارسە ئەم دەقەى پارسا وى پەى گەى نەى نادەى بۆ داراى
چۆنگەردن پەى نەىا لەى بەى کارەىتەى بەى پەى وەى مەى سەى رەى گەى
تەى رەى تەى نەى ئەم شەى بەى کارەىتەى بەى پەى وەى نەى گەى تەى پەى
زىان بەى بەى گەى گەى گەى تەى .

بۆى نەى گەى بەى گەى زىان گەى بەى بەى گەى گەى (الەى)
لەى تەى شەى بەى کارەىتەى بەى پەى وەى مەى سەى نەى
رەى گەى مەى داراى چۆنگەردن بۆى بەى گەى تەى
لەى سەى سەى مەى گەى .



لقى دوووه م

تهو هوپانه ی سهرچاوه که یان مافی به کری دهره بو داوای چولکردنی
نه گوتزه به کری دراوه که ی :-

پرگه کانی (ز ، ح ، ط ، ی) له ماده ی ۱۷/ چاره سهری ته م
حاله تانه یان کردووه . به یی ته م پرگانه ی سهره وه ، یاسا مافی داوای
چولکردنی داوه نه به کری دهر یی ته وه ی کری گرتنه که م نه رخنه میشی گردیت
له هرکی سهرشانی واته لیره دا به پیچه وانه ی حاله ته کانی تر سهره لدانی
چهند حاله نیک ته م مافه به به کری دهر ره واده یینی نه ک دریعی کردنی
کری گرتنه له هرکه که ی .

ته وه ی شایه نی یاسه ته م هوپانه ی یی چولکردن گشور یان له پری
جه وازه وه هاترونو به سهر به کری دهر دا نه سه پشراوه به لکو بوی نه به
له کانی مه بورنی به کیلک له هوپانه داوای چولکردنی به کری گیواوه که
بکات یان نه بکات . به لام کاتیک که داوای ته مه ده کات له وه ده که یه نی

له مولاي ياسايين به خشيرو به كاري دېني ده له گدري نه دنگېش پورته وا
نډي لي تا كړيت . هېچ جيارزي نه كېش نډي له سايه يي مولكي شالغ و
هي تر بوته م ده به ست ، واته هارېشك له مولكي شالغ دا به شه كي
هرچهند ييت بڼي هډيه داواي چولكړني مولكه كي پكات .
وا له سواروه به كړني له هډيه كيڅ له هډيه نه ده دوين :-

په كم : كړنې يان مولكداري كي كړي گرت نه گوتزه وه بهك بڼي شت جنيون
له سنوړي له ساري به شتو په كي لاساي تيايدا دانه شي :

نهم هډيه سږوه ش به كيڅكه له و هډيه نه كي ريڼگا به پي چولكړن
ده دات هډوه كو له ياساي كوني به كړي دان هاترو و كاري كړني به پي ي
پرگه كاني (ز ، ح) له مادده ي (۱۷) له ياساي نويدا به رده وام بڼوه .
نوه ي شايه يي بامه ياسادانه ر شنيكي باشي كړد به و ه ي ريڼگاي دابه
پي چولكړن به هډي ده ست پي كړني كړي گرت به خانوو كړن يان
مولكداري ي خانويك له سنوړي نه و شاري تيايدا نيسته جي به و به م پي
ريڼگاي له كړي گرت گرت و به رهم لي ده رځيني خانوه دروست كراوه كي

به موی به کرداندهی بز خالکی تر لی قهوه خورده به مپنه ریگای
 ته قزیل کردنی که لکی ماددی خوی ی له سدر حیسای به کری ده ر لی گرت .
 که رابور مافی به کردنره ، نه گره هانور زنی کریگرته خانوونکی
 سدر به خوی له سنووری له وشارهی به شیوه به کی لاسایی نیابدا داده نیشی
 هه بور داوای چولکردنی نه گریزه به کردنراوه که ی بکات بو هینانه دی
 هاوسه نگی له تیوان مافی به کردنره و کریگرته بو چه سپانلی
 نه حکامه کانی یاسای به کردان بو گه یشتن به حوکمبکی راست .
 نه وه ی شایه فی باسه ئامانجی یاسا پاراستنی کریگرته به کاتیک هبج
 له گریزه وه به کی بو نیشته جیوون و حه وانه وه نیابدا نه ییت به لام
 به پیچه وانده ی نه وه نه گره شنیکی وای هه بور بو ئهم مه به سته ده ست بدات
 نه و نه و پاراستنه یاسایی به ی نامینی . به لام مافی به کردنره ریش له م
 حاله نه دا بو داوای چولکردنی نه گریزه به کردنراوه که ی چه سپا و فی به
 له هه موو حاله تیک دا به لکو ده گوری به گورانی زرو فو باری هه موو
 کریگرته به ک . جا نه و کریگرته به تویر نا کری به چولکردن به موی نه وه ی
 که خانوونکی هه به مادام زنی دیره می نابووی له گره هه ویکه بدا دابیشیت
 به موی بچوکی خانووه که و جیه بوونه وه ی مناله تینی هه ردور زنا .

دوروم : روخانی نه گزوه به بنیاتنه وه به شیوه به فراوان یان

له شیوه ی عماره ی نیشته جیوون :

به پی ی برگه ی (ط) له ماده ی (۱۷) دا به کړندهر بوی هه به داوای
چولکړدنې به کړندراوه که ی بکات به به به سنی روخاندن و بنیاتنه وه ی
به شیوه به کی فراوان که ژماره به کی زیاتری له جاران ژورر تیاییت وه یان
به شیوه ی عماره ی نیشته جی بون ، ژماره ی نومه کانی له سی که متر نه ییت .
به م جوړه یاسادانه ر هانی خاوه ن مولکه کانی داوه که سامان و مولکیان
بجه نه کار بو بنیاتانی خانووبه ره و عماراتی نیشته جیوون وه هه روو ها
به شداریوونی یان له که م کړدنه وه ی نه نگ و چه له مه ی خانووبه ره و
یارمه تیدانی یان بو چاره سه رکړدنې . بویه بو به کړندهر هه به داوای
چولکړدنې خانووه به کړندراوه که ی که له خوشی قور دروست کراوه بکات
به به به سنی روخاندن و بنیاتنه وه ی به شیوه به کی فراوان تر .

نوه ی شایه نی یاسه له کانی گواسته وه ی مولک له به کیکه وه بو
به کیکی تر یاسادانه ر مه رجیکردووه به ناگادار کړدنه وه ی کړنگرته له لابه ن
مولکداری نوی وه به مولکدارینی نه گزوه به کړی دراوه که به هوی

نورسری داده وه (کاتب العدل) بۆلهری جیگای مولکداری یه کهم له
پرنکه وئتی به کړیدانه که بگریته وه وه به بیجه والدی وه بۆی فی یه داوای
چولکردن بکات به مد به سنی روخاندن و بیاتنانه وه چونکه له و حالته دا
جیگای مولکداری یه کهم له ماف و تهر لکدا ناگریته وه . ته گهر لدم حرکه دی

سهره وه ووردینه وه که له برگه ی (۲) ی ماده ی (۱۴) دا هاتوو له باره ی
ئاگادارکردنه وه ی کړی گرتنه له لایه ن خاوه ن مولکی نوی وه به نوی
نورسری داده وه (کاتبی عدله وه) دهر باره ی گواسته وه ی مولکه که
بۆی ۱ ده یینن جوړه شیوه ی یه که یاسای به کړیدان وهر پگرتوو بۆیه ته م
ئاگادارکردنه وه یه وه کو مهر جیک له مهر جه کالی به رزکردنه وه ی داوای
چولکردن نیوست فی یه چونکه مد به ست لدم ده وه دا ئاگادارکردنه وه ی
کړی گرتنه یه به دانی کړی یه که به به کړیدهر واته مولکداری نوی مهر له بهر
ته وه نوی له به کړیدهر ناکړی به ئاگادارکردنه وه ی کړی گرتنه . به
گواسته وه ی نه گرتنه (مقان) به کړیدهر وه که وه کو مهر جیک بۆ
به رزکردنه وه ی داوای چولکردن .

سینههه : دروست کردنی نهومی تر له سهر یینا کونه که :

برگه ی (ی) له مادده ی (۱۷) ده لئ (ته گهر خواوه ن مولک ویستی نهومی نوی بخاته سهر یینا کونه که ی و چولکردنی به شیک یان هه مووی پیویست بوو به پئی بری پیویستی سروشتی ئیشه که) . به پئی ته م ده قه یاسادانه ر مافی داوه ته به کری دهر داوای چولکردنی به شیک یان هه موو به کری دراوه که بکات به مه به سنی بنیاتنانی نهومی نوی له سهر یینا به کونه که . مه به سنی یاسادانه ر (المشرع) له م ریپیدانه بو داوای چولکردن هاندانی خواوه ن مولکه کانه که بایه خ به زیادکردنی نهومی یینا کانیا ن بدنه ن به دروست کردنی نهومی نوی له سهر یینا کونه کانیا ن به لام ته م داوایه ئی سنوور

نی به به لکو به ستراره ته وه به بری ئیشه که و پیویستی چولکردنی به شیک یان هه موو مولکه که . وه بو ته م مه به سته پیویسته به کری دهر (۹۰) نه وه ت پوژ پیش داوای چولکردنه که ئاگاداری کری نگرته که ی بکاته وه و وینه به کی ته سدیق کراوی نه خشه ی یینا که شی له گهل بو بنیریت . جا ته گهر هاتوو له و ماوه به دا به ئی عوزر ده سنی به دروستکردنی یینا که ی نه کرد ته وا بو

کری گرتنه هه به بگه پیته وه شوینی جارانی و به هه مان مهرجی پیشو تیاید
 دابنیشیت یان داوی پیژاردن له بری تهو زیانانه ی لئی که وتوونه له ته نجامی
 چۆلکردنه که بکات . سه ره پای سزادانی به کردنه به پئی ی پرگه ی (۳)
 له مادده ی (۲۳) له یاسادا .



لغی سلیهم

پیوستی ته ننگاوکر

یان په نابویه ر: —

پتاسه ی پیوستی په نابویه ر:

پیوستی په نابویه ر (الضرورة الملحة) پتاسه به کی گشتی و زه وایی گشتی
نی به به لکومه سه له کی ریژه نی به به پی سی مباره کانی ده گوری و ده پیوری و ده
ده گوری به گورانی نه و بارو دوخه ی ده وره ی داوه .

به لام سهره پای ته مهش ده توانی پتاسه ی بکه ی به وه ی که
پیوستیه کی زور سهره کی و نه و په ری ناچاری به بو به کاره یانی خانووه
به کر تله اووه که . بویه ده ییت پیوستی به په نابویه ره که له ویستی به کر تله

بەدەر يىت نەك تەنبا ۋە سېلە يەك يىت بۇ ھىنانە ھى ئامانچە كانى . بۇ يە
بە كرىدورنى بە داۋاي چۆل كىردىن بىكەن . بە ئاۋى پىۋىسىنى پە ئاۋىر بە
خۇي ئەم پىۋىسىنى بە ھىنا بە كايە ۋە بە ھۇي رېگادانى بە نىشتە جىۋۇ
بىراۋ خىزانە كەي لە خانوۋە بە كرى گىراۋە كە لەگەلى دا ، بە جۆرىكە
تەنگىيان پى ھەلجىت بەل كۈ دە يىت پىۋىسى بە ئاخۇشى بە سە
بە كرى دەردا بە يىت نەك بە ۋىسى خۇي . ۋە ھەر ۋە ھا دانانى پىۋىسى
بە ئاۋىر بە ھۇيەك لە ھۇيە كانى داۋاي چۆل كىردىن ۋە بە پىچە وانە
مە سە لە بەكى رېزەلى بەر بە پى جۆرى رۈۋداۋۇ زرو ھە كەي دە گۆرى . ۋا
تە قىر كىردى پىۋىسىنى پە ئاۋىر دە كە ۋىتە تە سۇي دادگە نەك راى خە
چۈنكە ئەمە لە مە سە لە ياساى بە كانە نەك زانستى پان ھونەرى بە كان .

مدرجہ کاغذی پیویسٹی پھنا بویہ (شروط الضرورة الملجئة) :

۱- برونی پندیسنی (توفیر الضرورة) :

ياسای به کړيدان له برځه یې (ک) له مادده یې (۱۷) دا مخرجی ته وهی
کړنوره که پيوستنی به که له دواي گړيدانی رنکه وتنه که سره له ليدات : وه
پيوستنی بابه خکي زوری هده يو د بار کړدنې جوړی په پړوندی تیران
به کړی د هرو کړی گړته له کاتی جی به جی کړدلی رنکه وتنه که . وه هر
کاتیک هم پيوستنی به سړی هله دا تهوا وا ده خوازی چاویک به تړک و

ماغه کانی (حقوق والتزامات) هر دوو لایه نه کانی رنکه وتنه که دا
بخشندریته وه .

ته وهی شایه نی بامه جیاوازی له تیران مانی خواوه ن مولکیکی ته نیاو
هاویشک نی به يو هم مه به مته بویه يو هاویشک هده له مولکی بار
(المشاع) داواي چولکړدنې بکات له کاتی سره له لدانی پيوستنی په نابویه
به مه به مته نیشته جی بوون تیايدا به هو ی پيوستنی په نابویه هر چه نه ده
هاویشکه کانی تر له و مه به له یه دا له گه لی نه بن .

۲- دهیت به کړی دراوه که (المأجور) خانوو نیت :

پيوستنی په نابویه ته نیا خانووبه ره ی نیشته جی بوون ده گړته وه ، وه
مه به مستیش له خانووبه ره ته و شونډه به که به پی ی سروشته کدی له کاتی

بنياتانی به وه بۆ مه بهستی نيشته جيپوون ناماده کرايت هه رجه نده ته گهر
هاتوو روژنک له روژانيش بۆ مه بهستیکی تری ئی له نيشته جيپوون
به کارهینرا .

ته وهی شایه نی بامه ياسادانه هه ندیک خانوی له ته حکامه کانی ته م
ياسایه بردوته دهره وه به پی ئی پرگه ی (۲) له مادده ی (۱) دا بۆ به ته گهر
خانوه که له و مۆلکه به ده را نه بوو ته واپووستی په نابۆ به ر نایگرته وه . وه
ههروه ها مه رجیکى نریش هه یه ته ویش ته وه به ده ییت خانوه که له
سنووری ته و شاره ییت که به کری دهر تیايدا نيشته جيپه و ئوقره ی تیا
گرتوه .

۳- به کارهینالی خانوه که له لایه ن به کری دهره وه :

فره یووستی نيشته جيپوون بناغه ی مافی داواى چۆلکردنه . هه ر وه ها
مه بهستی پال پیوه نه ر بۆ داواى چۆلکردنه که یووستی که سییه بۆ خانوه که .
بۆ به ته گهری دوکان ئی به داواى چۆلکردنی دوکانه که ی بکات بۆ
جووت کردنی له گه ل ته و خانوه ی به شیوه یه کی ناره سچی لى
جیا کراوه ته وه چونکه چۆلکردن له به ر ته م هۆیه به س تايه نه به خانووی

نیشته جیپوون به بهستی به کریدهریش له بهرزکردنه وهی داوای
چولکردن نیشته جی بوونی بهنی له خانووه که ی پاش نه وهی که هیچ
شونبکی تری نه ییت تیایدا بجه ویتنه وه . وه نیشته جیپوون نه به ستراره ته وه به
به کریدهر به نه تیا خوی به لکو گشت تا که کانی خیزانه که شی ده گریتنه وه .

۴- ناییت به کریدهر یان ژنه که ی وه یان به کیلک له مناله ساوا کانی خانوی
تری له سنووری لهو شاره ی تیایدا نیشته جی به هیت که بتوانی تیایدا
بجه ویتنه وه .

وه له سهر دادگه به داوای ناردنی سورهت قهیدی خیزانی به کریدهر له
دائره ی باری شارستانی (دائرة الاحوال المدنية) بکات وه دوا ی هاوردنی له
دائره ی تو مارکردنی نه گوێزه وه (دائرة التسجيل العقاري) له باره ی بوون و
نه بوونی خانووه به به ناوی به کریدهر یان ژنه که ی وه یان به کیلک له مناله
ساوا کانی که له ناو سورهت قهیده که دا ناویان هاتووه پیرسیت . نه وهی
شایه نی باسه نه گهر له دهقی برگی (ك) وورد یینه وه ده بینین مه رج فی به بو
داوای چولکردن به کریدهر یان ژنه که ی وه یان به کیلک له مناله ساوا کانی

هیچ خانویه کیان موله قه نیهیت پی لهو خانووهی دارای چولکردنی ده کهن . به لکو ده قه که پیورینکی بو له یهك جیا کردنه وهی شهو خانوانه ی که به کریدهر یان تا که کانی خیزانی هه یانه داناوه وه ئهم پیورههش لیره دا (توانای نیسته چی بوونه) واته توانای جهوانه وه ، بویه هه موو خانویك که به کریدهر هه یه تی مهرج فی یه بو تیا جهوانه وهی ده ست بدات .

توانای نیسته جیوونیش زور شت ده گریته وه له وانه رووبه ری یینا که و ژماره ی ژوره کانی خانووه که و رووبه ری هه ر ژوریک له ژوره کان که ده ییت له گهل ژماره ی تا که کانی خیزانه که یدا بگونجی . وه هه ر وه ها شوتنی خانووه که بابه خینکی زوری هه یه ده یی له گهل پله و پایه ی کومه لایه تی و باری نه نروسنی به کریدهر بگونجی . وه هه روه ها جوری یینا کردنه که وسالی دروست کردنی رولی خوی هه یه .

حاله ته کانی پیوستی په نابویهر :

لیره دا لهو حاله تانه ی پیوستی په نابویهر که به شیوه یه کی تاییه تی

اتوون وه هەر وهما راهیتانه دادگه سیه کان (التطبيقات القضائية) بو
 ناله ته کانی تر به شیوه به کی گشتی ده توژنه وه . یاسادانه ر چه ند حاله تیکی
 یاری کراوی پیوستی په نابویه ری له یاسای به کړیدان ژماره (۸۷) ی
 آلی ۱۹۷۹ دا هیئاوه ته وه وه بو ته وه ی روښانی بڅینه سهر ته م حاله تانه و
 روښان بکه ینه وه وای به پیوست ده زانم به شیوه به کی توژیک فراوان لیان
 وژمه وه دواي ته وانیښ په بڅه بڅمه سهر حاله ته کانی تری پیوستی
 ، نابویه ر که له نه بڅامی راهیتانی دادگه دا دینه کایه وه هرووه کو له
 ږگه ی (ک) له ماده ی (۱۷) دا ده ست نیشان کراوه .

به کم : حاله ته کانی پیوستی په نابویه ر که له ده ی ږگه ی (ک) (۱ ، ۲ ،
 ۲ ، ۴) له ماده ی (۱۷) دا هاتووه :

ته وه ی شایه نی باسه ږگه ی (ک) له ماده ی ناوبراو ده ست نیشانی
 چوار حاله تی به شیوه به کی تاییه تی کردووه بو پیوستی په نابویه ر وه ته م
 حاله تانه ش ته مانه ی خواره وه ن :-

۱- گواسته وه ی خزمه ت له بهر به رژه وه ندی گشتی :-
 نه گه رهاتوو به کړیده ر په کیلک بوو له کریکارانی دائره کانی ده ولت یان

که رقی سۆشیالیستی (له سهربازان یان پولیس یان- فرمانبران وه یان کریکاران) چ له ناوه وه یان دهره وه ی وولات ییت له بهر بهرزه وه ندی گشتی بگواسترتته وه بۆ نه و شارهی مولکه که ی تیابه تی وه یان داوی به

خزمه تی هینراییت له بهر ههر هویه كه تهوا تهو كه سه ده توانییت داوی چۆلکردنی به کریندراوه که ی بکات به سوود وه رگرتن له برگه ی (ك) له ماده ی ناوبراو داوا بۆ دادگه بهرزکاته وه داوا که ی له سهر بنچینه ی بوونی پیوستی په نابۆ بهر بنیات بنییت .

ته وه ی شایه نی باسه لیږه دا تیبینی ته وه ده که بن که گواسته وه ی کریکار یان فرمانبر بۆ نه و شارهی که مولکه که ی تیابه تی لی سنور نیه بۆ مه بهستی بهرزکردنه وه ی داوی چۆلکردن به پی ی برگه ی ناوبراو به لکو به ستراره ته وه به بهرزه وه ندی گشتی به وه واته مهرجه گواسته وه ی خزمه ته که ی له بهر بهرزه وه ندی گشتی بوو ییت نه كه له سهر داوی خوی یان هویه کی تره وه . وه لیږه شدا مهرج فی به خانووه که له سهر ناوی که سه گوێزراوه که ییت به لکو نه گهر له سهر ناوی ژنه که یشی ییت هیچ له مه سه له که ناگۆر ییت .

ته وه ی شایه نی باسه ته م بنچینه یه موله ق فی به به لکو نه گهر هاتوو

گواسته وهی به کریدهر به سترابوره به بهرزه وهندی مناله که ی به سوری
 نهواوکردنی خویندنن له دهره وهی نهو شاره ی خانووه که ی لی به تی وه به
 نهواوکردنی خویندنن له لایه ن مناله که ی و گه راته وهی بو شاره که ی نهوا
 به کری ده ر بوی هه به سوود له م برگه به وه ربگریت و له سه ر بنچینه ی
 پیوستی به نابویه ر داوای چۆلکردنی خانووه به کریدهراوه که ی بکات
 هه رچه نده گواسته وهی خزمه ته که شی له سه ر داوای خوی برویت چونکه
 مناله وهی به کریدهر به ته نیا له و شاره دا ماقبول فی به و له گه ر ریازی
 د به روه ریدا ناگوئجیت .

۲- کوتای هاتی خزمهت :

ده فی برگه ی (ک-۱) له ماده ی (۱۷) دا کوتای هاتی خزمهتی به
 حاله تیک له حاله ته کانی پیوستی ی به نابویه ر داناوه جا نهو کوتای هاتی
 خزمه ته له بهر شهر هویه ک بیت . بی گومان کوتای هاتی خزمهت زور
 حاله ت ده گریته وه له وانه خانه نشینی و ده رکردن و ئیعترا و ئیستقاله . جا
 به پی ی ئه م ده قه نهو به کریدهر وهی خزمه ته که ی کوتای پی هاتووه بوی
 هه به داوای چۆلکردنی خانووه به کریدهراوه که ی بکات هه رچه نده

له وشارهش داییت که خزمه نه که ی لی کوتای پی هاتوو .
 نه وهی شایه نی بامه له سهره تادا له وانه به وایته خه بالی مردم که
 ره ننگ ییت به کریده ر خوی بو خوی نه م کوتای به خزمه ت هینانه ی
 بهیته دی به مه به سنی زال بوون به سهر کری گرتنه داو زه فوری بردنی و
 به رز کرده وهی داوای چولکردن له بهر روشنای نه حکامه کافی پرگی
 ناوبراو دزی له کاتیکدا له پیشه وه ووتمان ناییت نه م پیوستی په نابویه ره له
 ده ستردی به کریده رییت به لکو ده ییت دورییت له ویستی نه وو به زوری
 به سهریدا سه پاییت .

به لام دوا ی وورد بوونه وه و قول بوونه وه مان له م مه سه له یه ده بینین
 شته که به پیچه وانه ی نه م بوچوونه ی سهره وه مانه چونکه مه سه له ی کوتای
 پنهینانی خزمه ت زور تر مناک ترو کاریگه رتره له مه سه له ی داوای چولکردن
 له بهر نه وه ی له نه بجای کوتای هاتی خزمه ت زیانیکی زورتر له به کریده ر
 ده که وی به به راورد کردنی له گه ل نه و. سوده ی له داوای چولکردنه که
 پی ی ده گا بویه هه وو که سیک نه م موحازه فایه ناکات و خوی لی نادات

۳ - گه رانه وه ی به کری ده ر له ده ره وه ی وولات دوا ی ته راوردنی خورندن
 یان مه شق پی کردنی :

ئەم دەققە مەسئۇقە رەمانبەرىك و كرىكارىك له دابەرىكانى دەولەت و كەرتى
 سوشىبالىستى وە مەروەها سەربازر پۇلىس دەگرتەو مەرجىش بۇ
 سوودوۋە رگرتن ئەم دەققە گەرانەوۋەى بەكرى دەره دواى تەواوۋونى
 خوتىندن يان مەشق پى كرتى بۇ ئەو شارەى كە خانوۋە بەكرى دراۋە كەى
 تىابە واتە گەرانەوۋەى بۇ ئەو شارەى كە خانوۋە كەى تىابە پى چولكردەنە كەى
 پى رەوا دەينى و پىوستى پەنا پۇرە دىننە كايەوۋە.

۴- گەرانەوۋەى بەكرىدەر بۇ شارەكەى دواى كوتانى پى ھاتنى كارە
 ھەرمانى يان زانسقى بەكەى :
 دەق بىرگەى (ك-۳) لە ماددەى (۱۷) دا گەرانەوۋەى بەكرىدەر دواى

تەواوكردى ئەركە ھەرمانى يان زانسقى بەكەى ھەلەكەى لە ھالەنەكانى
 پىوستى پەناپۇرە دانائوۋە . بەلام مەرجى ئەوۋەى بۇ بەكرىدەر دانائوۋە كە
 دەيت ھەرمانبەرىك يىت خەزمەتەكەى ئىعارەى دەرەوۋەى وولات كرايىت
 يان قوتانى بەت لە سەر خەرجى ھوكومەنى عىراق يىت يان زەمالەى ھەيىت
 جا چى ھى خوتىندن يان مەشق پى كرتى يان مۇلەنى خوتىندى درايتى
 وە جۇرى مۇلەنى خوتىندەكە گرىنگ نى بە چى لە زانكوكانى عىراقى يان
 ھەرەنى يان يىگانە يىت ، وە يان قوتانى يىت و بەرە زامەندى ھوكومەت لە

دهره وهی وولات بخوینیت بی ته وهی هیچ په یوه نندیه کی له م
په یوه نندی بانه ی سهره وه له گه ل ده ولت دا هینیت وه کو په یوه نندی به نه و
زه ماله و موله تی خویندن وه نه م حاله تش نه و جوړه قوتاییانه ده گرتنه وه
که له سهر ته رکمی خو یان ده خوینن .

گرینگ لیره دا گه پرانه وهی به کړیده ره دوا ی ته و او کړدن کاره فرمائی
یان زانستیه کی بو نه و شاره ی که خانووه به کړیدراوه که بی تیا په .

• - دهوچوونی بهرمانی (حکم) به چولکړدن :

به پسی تی پرگی / ک- ۴ له مادده ی (۱۷) نه گهر به کړی دهر سهر بازبوو
وه ناگادار کرایه وه به چولکړدن ته و خانووه یان شوقه حکومی به ی به فرمائی
لایه نیکي پرېگادراو به و مافه تیا به تی یان چولکړدن ته و خانووه ی به سیفه تی

کریگرته به پسی بهرمانی (حکم) به چولکړدن که پله ی ته و او ی به ده ست
هینایت (مکتب درجه البتات) .

ته وهی شایه بی باسه ته گهر له م ده قه و وردینه وه ده بینین یا سادانه ر نه م
باره ی له بارینکدا که دادوهر (حاکم) پر یاری به یوون و نه بوونی پتو یستی

په نابیره دده گواستوته و بۆ باریکی تر که به ده قیچی راست و به ناشکراو
به روونی یاسادانه دانی پیداناوه و به باریک له باره کانی پیوستی
په نابیره و داناه .

بۆیه کاتیک دادوهر بریار له سهر چۆلکردن له م باره د: ده دات ته و
بریاره کی ده خاته پال ده قیچی یاسایی ناشکراو پروون که حوکم به بوونی
پیوستی په نابیره دده (بقضي بتحقيق الضرورة الملجئة) له کاتیکدا که
به کریدهر سهر بازیت و ناگادار کرایته و له لایه ن لایه نیکی ریځگاپی دراو به
چۆلکردنی ته و شوقه حکومی به ی تیابه نی وه یان ته و خانووه ی به سیفه نی
کر ښگرته تیابه نی به پنی بریاری چۆلکردن که پله ی ته و او ی به ده ست هیناوه .

دوهم : ته و حاله تاندی پیوستی په نابیره که دادگه بریاری له سهر
ده دات :

ته گهر له و بریارانه ووردینه و که بۆ جی به جیکردنی برگی (ک)
له مادده ی (۱۷) دا دهر کراوه ده یینین دادگه له زور حاله تدا بریاری له سهر

بوونی پیوستی په نابیره داوه ، و به قول بوونه و ه مان له و بریارانه دا تیپنی
ته و ده که ین که حاله ته کانی پیوستی په نابیره یان په یوه ندی به که سی

به كړندهر (الشخص المؤجر) يان به حاله تي نه گويزه خراوه كار له لايه نه
به كړندهر وه ده گرته وه .

وا له خواره وه به پي توانا به كورني له سر هر حاله تيك له مانه
ده دوتن :-

۱- زن هينان يان شوو كړدن (الزواج) :

زن هينان يان شوو كړدن دواي گریداني رېكه وتني به كړي دان به
پيويستي په نا بويه دده نريت و داواي چولكردن به به كړي دهر
په واده بينيت به مهر جيک نه خوي و نه هاوسه ره كه ي هي تريان بو نشته جي
بوون نه ييت .

به لام ته مهش ته وه ناگه به تي كه به ته نيا به گریداني رېكه وتني زن هينان
يان شوو كړدن پيويستي په نا بويه رېته كايه وه چونكه شوو كړدني به كړي دهر
دواي رېكه وتني به كړيدان و دانېشتني له گول كه س و كاري پياوه كه ي به
ته نيائي به پيويستي په نا بويه دانا ندریت بو مه به ستي داواي چولكردن
وه هه روه ها زن هينان يان شوو كړدن وه كو پيويستي به كي په نا بويه مرج فريه
په كه م جار ييت به لكو به كړي دهر ده تواني داواي
چولكردني خانووه كه ي بكات وه كو پيويستي به كي په نا بويه به هوي هيناني

ژنی

۲ - ته لاق دواي پرووداني ته لاق ژنی ته لاق دراو ناتواني له خانوي ژنو
میردایه تی

بېښته وه بویه ناچار ده ییت به جی ی بېللی جا نه گهر خانوی به کریډراوی
هه بر نه وا ده توانیت داوا که ی بخانه چال پرووداوی ته لاقه که و وه کو
پوښتی به کی په نا بویه ر داواي چولکردنی خانووه به کریډ دراوه که ی بو
دادگه به رزیکاته وه . هه روه ها پیاوی ته لاق که و تووش نه گهر هانوو
خانووه که هی ژنه که ی بوو خانووی خویشی به کریډ داییت نه وا هه ر له بهر
هه مان هو ی سهره وه ده توانیت داواي چولکردن بو دادگه به رز بکاته وه
چونکه ناچار ده ییت خانوی ژنه که ی وازلیښیت وه ماقولیش فی به
دهر به دهر ییت و هه ر پوژه ی له ټوټلیک دابه زیت که مه حاله ژبان له و جوړه
شوینا دا بو ماوه به کی در یژ بچه سپیت وه هه روه ها زه حمه نه له گهل
مناله کانی له ټوټیل به یه ک بگن ، سهره پای ته مانه ش پوښتی به کانی ژانی
چه سپاو له خانوو زیاتره نه وه ک له ټوټیل .

۳- مردن :

مردنی به کریډ دهر دواي گریډانی پیکه وتنی به کریډان وه دانیشتنی
ژنه که ی له گهل مناله کانی له ژورریک له خانووی که س وکاری میرده که ی وه

نه توانیې مانه وهی مناله کان له ژور ټک دا له بهر گه وره بوونی یان به پټو سټی .
 په نابوهر داده نریت و مافی داوای چولکردنی خانووی پاش ماوهی میړدی
 بکات له کاتیکدا که نه خوئی (واته ژنه که) وه نه مناله کانی هیچ خانوی تریان
 نه ییت . له بهر نه وهی دواى مردنی میړد له زور بهی حاله ته کاندای خیزان
 ناچار ده ییت دانیشتنی بگوازیته وه بو شوینیکی تر له مهوته نی په سنی له
 نریک خزم و کهس و کاریدا .

۴- نه خوئی :

له وانه په به کری دهر دوو چاری نه خوئی په کی کوشنده ییت و مانه وهی
 له و خانووهی تیابه تی له گهل باری ته ندروستی نه گونجیت و واپټو سټ
 بکات بگوئزیته وه بو خانووه به کری دراوه کی هه تا تینی نه خوئی په کی
 زیاد نه کات ، هه روه کو نه گهر هاتوو به کری دهر له نهومی سی به می
 عماره په کی نیشته جی ییت ، وه چوونه نهومی سیهم برینی (۴۱) پایه
 ده خوازی جا نه گهر هاتوو نه و به کری دهر نه خوئی ټیلتهای مه فاسیلی موزمنی
 هه ییت و نه توانی بچیته نهومی سیهم نه و دادگه پریار له سهر چولکردنی
 خانووه به کری دراوه کی بو دهر ده کات .

وه هه روه ها بو به کری دهر هه په داوای چولکردنی به کری دراوه کی
 بکات نه گهر له مالی باوکی نریک ییت چونکه له سهر په رشتی کردنی
 مناله کانی دلنیا یی ده کات له کاتیکدا که دایکیان له بهر دوو چار بوونی به

نمخوش شیرینجه (سرطان) توانای مەرپەرشتی کردنی بانی نه ماییت .

۵- دامانی گوران به مەر باری خیزانی به کردنەر :

لەر گوران زورانە ی که له ژانی خیزاندا رور نه دهن منال بوونه
وه ته مەش به دهوری خوی دهیته هوی زیادبوونی ژماره ی تاکه کانی
خیزانر تهنگی بان پی مه لده چیت له کاتیکدا پیش منال بوون خانووه که بان
بهشی حهوانه وه ی ده کردن ، بی گومان روودانی هم گوران له ژماره ی
تاکه کانی خیزاندا پیوستی بهک دیتیه کابوه ووا له به کردنەر دهکات په نا
بیاته بهر بهرزکردنه وه ی دلاوی چولکردنی خانووه به کردنراوه که ی که
بهشی حهوانه وه ی خوی و خیزانه که ی دهکات .

۶- په لپ گران (هلی) ژالی به کردنەر له مەسکەلی بستی :

له وانه به دووبەرەکی و تاکوکی له نیوان دانیشووی ناو خانوویک
رووبندار به کیکی بان تاپار بهکات که خانووه که بهجی بیلی بان بو
مەسکەنکی تر بهگرتنه وه جا به گەر هاتوو لەر که مە خانووی

به کړی دراوی هدیت لخوا باشن لخوا به بگوښتهوه راوی .
له له نجامی سره هلته دانی گڼو گرفت له مابه یی ژور که سو کاری
پلوه کی له وانه به ژبه که مسکه نه کی جی بیلتیو بچینهوه لای خرمو
که سو کاری لیره دا پلوه که (به کړی لمر) مای لخوا به به داوی
چولکړنی خانوه به کړی لمر که ی بکات بو لخوا به خانوی شرعی بو
ژبه کی تاماده بکات .

۷- ناچار هوډی به کړی لمر به گواستهوه بو لخوا شاره ی که خانوه
به کړی لمر که ی تیا به :

ژور هوډن وا له به کړی لمر ده کن که بگوښتهوه بو لخوا شاره ی که
خانوه به کړی لمر که ی تیا به یی لخوا به نیازی خراب یتو بیوی له
به نای لخوا به جی به کړی لمر له ی بکات . بو نمونه جاری واهه به ناچار
هدیت بگوښتهوه له شاریکوه بو شاریکی تر به هوډی لخوا به منله کانی له
قوا فیکي دیاری کراوی خوتن دانی لخوا شاره دا فی به که لی یی
نیسته جی به . جی لیره دا مای لخوا به داوی چولکړنی بو دادگه
به لری بکاتهوه لخوا خانوی به کړی دراوی لخوا شاره دا به هوډی .

۸- دهست نهدانی نه گونزهوه که (هغار) له لایهتی نه ندروستی و
کۆمه لایهتی بهوه :

مانی مروغه له خانوتک دابیشی که شابهتی تاسی خوی و پلهی
کۆمه لایهتی و روشنییری یت . جا ته گهر مانوو مروفتک ناچار بوو به
دانیشن له ناو خانوتک دا له بهر زووتیکی دیاری کراو به لام دواي ماوه بهک
وای لیها ت دانیشتی له ناو تهو خانوه دا له بهر گورانی پلهی کۆمه لایهتی و
روشنییری نه گونجا ، بوی هه به داوای چولکردنی خانوه به کردلراوه که ی
بکات .

لقى چواره م

چولکردنی نهو خانوانه‌ی که دهولت بان کهسه دهستکرده‌کان به‌کریان
ده‌گرن

نهو‌ی شایه‌نی باسه یاسای به‌کریدانی ژماره (۸۷) ی سالی (۱۹۷۹) له
برگی (۱۸) دا ، داوای چولکردنی نهو نه‌گویره‌وانه‌ی که دهولت بان
کهسه دهستکرده‌کان (الاشخاص المعنوية) به‌کری ده‌یانگرن فده‌غه
کردووه ته‌نیا له حاله‌تی پیوستی په‌نابویه‌ر نه‌یت هه‌روه‌کو له برگی (ک)
له ماده‌ی (۱۷) دا هاتووه .



« ووشه‌ی کوتایی »

له کوتایی دا ، دوا‌ی خسته رووی مافی به‌کری‌دهر بو دوا‌ی چول‌کردنی به‌کری‌ده‌ک‌ه‌ی له یاسای به‌کری‌دانی نه‌گوزیه‌وه ژماره (۸۷) ی سالی ۱۹۷۹ بومان پروون بووه که چند بابه‌خ به‌و مافه دراوه به دانانی به‌میزه‌به‌ک که یاسا به به‌کری‌ده‌ری به‌خشیه‌وه له پروو به پروویندا له‌گه‌ل کری‌گرت له‌کانی هه‌لنه‌ستانی به‌ئهرکی سه‌ر شانی وه‌بان بو‌گیرانه‌وه‌ی به‌کری‌ دراوه‌ک‌ه‌ی له‌حاله‌ته‌کانی پنیستی په‌نابویه‌ر . وه‌لیه‌دا مه‌به‌ستی منیش له‌هه‌ل‌ب‌اردنی هم‌بابه‌ته‌خسته‌پرووو لی‌کولینه‌وه‌و شیک‌کردنه‌وه‌ی مافی به‌کری‌ده‌ر بوو بو‌دوا‌ی چول‌کردن وه‌هه‌روه‌ها بو‌دل‌یا‌کردنی چینی کری‌گرت له‌حاله‌ته‌کانی تر‌دا که به‌کری‌ده‌ر ناتوانی پروو به‌پرووی یته‌وه‌و جی‌ی پی‌ له‌ق بکات .

سەرچاوه‌کان :

- ۱- قانون اصلاح النظام القانوني رقم ۳۵ لسنة ۱۹۷۷
- ۲- عقد الإيجار - الدكتور عبد الرزاق السنهوري
- ۳- قانون إيجار العقار رقم ۸۷ لسنة ۱۹۷۹
- ۴- تكريم الضحية والقضاء - وزارة العدل - ۱۹۸۳
- ۵- شرح قانون إيجار العقار - المحامي سعد خليل الراعي

- ۶- الضرورة الملحة للسكن - الدكتور عصمت عبد الجيد بكر
- ۷- مصادر الالتزام - مطبعة العاني - ۱۹۵۷ - فريد قتيان
- ۸- مجلة القضاء العدد / ۳ ، ۳ ، لسنة ۱۹۷۹ بقلم مظهر فهدى حسن
- ۹- قانون مدني رقم ۴۰ سنة ۱۹۵۱
- ۱۰- مجلة الاحكام المطبوعة عدد / ۲ سنة ۱۹۷۷ و ۴ سنة ۱۹۷۸ و ۳ سنة ۱۹۷۹ و ۱ ، ۲ ، ۳ ، ۴ سنة ۱۹۸۰ و ۲ ، ۳ ، ۴ سنة ۱۹۸۱ و ۱ ، ۲ سنة ۱۹۸۲ .

تصنيف :- برنوسيني هم بابنه سوردينكي زورم له ماموستاي ميژا د. سعلی بهرزنجی وهرگرنووہ بو
 تلامذہ کردنی پلائی توژینووہو چند زلزلوہ بهکی پاسای به زمانی کوردی ، جینگای سوپاسه .

سەپاس بۇ

• كارگىرائى چاچخانە ى زانكۆي صلاح الدين بۇ

دلسۆزى يان بۇ ووشە ى كوردى ى

• راي بەرئىزم كاك عبدالباسط فەرهادى

خوش نووس كە لەرەوى خوش نووسى يە وە

ئەم كتيە ى دەولەمەند كەرد

• كاك كارزان خاوەنى نووسىنگە ى نان بۇ

چاپە مەنى و فۇتۇكۆپى بۇ ھەستى يارمەتى ى

دلسۆزاسە ى

بەزھە مە بىلاۋ كراۋە كاپنى نووس :

- ۱- شەش كۈرتە چىرۋىكى كوردى - ۱۹۷۶ - بەھاۋىيە شى
لەگمە چىرۋىك نووس سابىر رەشىد .
- ۲- وون بوون - ۱۹۸۴ . چىرۋىك .
- ۳- دەرگا - ۱۹۹۰ . چىرۋىك .
- ۴- لىكدانە ۋە يىياسا يە كرىدان زمارە ۸۷ ى سالى ۱۹۷۹

ئەبەرھەمانى ئامادەن بوچاپ :

- ۱- رۇمانى سە عىد زە بوچى لاي خۇمان .
- ۲- رۇمانى ئاۋ .
- ۳- بىرى پە شىمانى نە كرى پە شىمانى .

نوسەر له جەندوێزێرێر وێر :

● له ساڵی ١٩٥٦ له شاری ههولێر له گوندی ئاموکان له دایک

بووه .

● له ساڵی ١٩٨٨ - ١٩٨٩ کۆلیجی یاسای له زانکۆی

ههلاح الدین تهواو کردووه .

● له سه‌هرتای ساڵی ١٩٩٠ له فهرمانخانه نشین بووه و

ئێستاش به پێشه‌ی پارێزهری له شاری ههولێر خه‌ریکه .

● سه‌رباری ته‌ده‌ب خولیا‌ی هونه‌ری شیوه‌کاره‌ و تائێستا

سێ پێشانیگای تایبه‌تی کردوته‌وه‌ و به‌شدارێ

زۆربه‌ی پێشانیگا هونه‌ری به‌کافی وولاتی کردووه .